

عطاء النص الأدبي
بين
المصادقية والخداع

الدكتور جابر قميحة

أستاذ الأدب العربي

١٤٢٢ هـ - ٢٠٠١ م

تقديم

تحاول هذه الدراسة المتواضعة البحث في مدى قدرة النص الأدبي على البوح بمضمونه، وإفراز دلالاته في نطاق الموضوع الذى يعالجه... بصدق دون مغالطة والتواء.

ويجبرنا هذا إلى طرح عدة أسئلة لعل أهمها: هل يمكن أن نكتفى بالنص الأدبي - دون الاستعانة بآليات أخرى - لاستخلاص صورة الناص - أى المبدع - والعصر والبيئة ، ولو على وجه التقريب ؟

واستهلال هذه الدراسة جاء فى "مدخل" يُعرّف النص الأدبي ، ويبين - فى إيجاز شديد - اختلاف قيمة النص وقوته الكاشفة تبعاً لطبيعة وجوده على أرض الواقع.

- فقد يكون النص فذاً ، لم يُنقل لنا عن المبدع غيره.
 - وقد تتعدد نصوص المبدع ، وهذا هو الغالب الأعم .
 - وقد يكون النص مجهول النسب، أو يتنازع نسبته أكثر من مبدع.
- وكما عرفنا النص الأدبي فى هذا المدخل ، كشفنا كذلك عن المقصود " بالمصدقية" والمقصود "بالخداع".

ثم عرضنا للعوامل والأسباب التى تبعد النص عن المصدقية ، وتخرجه دلاليا عن مساره الطبيعى، لتدخله فى دائرة الخداع. وبالإستقراء وجدناها تكاد تنحصر فى ثلاثة هى :

- فهم النص فى ضوء فكرة، أو أفكار سابقة متحكمة.
- الانتقاء الموجه بالحذف المقصود من نصوص المبدع.
- تقييم النصوص بغير معايير عصرها.

ثم كان الحديث عن الضمانات التى تحقق للنص مصداقية البوح، وتحميه من انحراف الخداع، وكلها تتعلق بالمتلقى: فعليه أن يتمتع بحاسة لغوية قادرة ، وكذلك معرفة بالناصر (المبدع) ، وزمن الإبداع، وطوابع البيئة والعصر.

وقد تعمدت فى هذا الجزء من الدراسة .. وقد استغرق ثلاثة أرباعها - الإكثار من النماذج الشعرية والنثرية لتوضيح ما سقناه على سبيل التنظير ، وتأييد ما خلصنا إليه من أحكام ، وآمل أن أكون قد وفيت بما أردت ،والكمال لله وحده ، والحمد لله رب العالمين،،

د. جابر قميحة
جمادى الآخرة ١٤٢٢
سبتمبر ٢٠٠١

النص الأدبي وقدراته الكاشفة

قد نسأل ابتداءً ماذا يقصد بالنص الأدبي ؟

لقد تعددت الإجابات على هذا السؤال بتعدد المذاهب النقدية حتى وصلت إلى حد الغموض بل الانغلاق^(١). ولن أقف عند هذه التعريفات المذهبية، ولا حتى بعضها، فالتعريف ليس مقصوداً لذاته، وقد يقودنا استعراض التعريفات إلى جدلية نحن في غنى عنها، ولنقل إن النص الأدبي كيانٌ - أو تشكيلٌ لغويٌ - ذو محتوى فكري يعبر عنه بأداء جمالي يتمثل في جنسيته الشعر والنثر.

ولكل نص عطاء تتوقف الإفادة منه أو به - كمّاً وكيفاً - على طبيعة المتلقى وقدراته الاستيعابية، وإمكاناته الثقافية وذائقته الفنية.

وبعض النصوص قد تقف قدرتها على العطاء عند المعنى المباشر لانتخاها. وبعضها يكون أجزل عطاء كقول بشار بن برد:

إذا أنت لم تشرب مراراً على القذى .: ظمئت . وأى الناس تصفو مشاربُه ؟

فيهم من البيت معان ثلاث ترتب ترتيباً فكرياً تصاعدياً على النحو الآتي :

أ - ضرورة احتمال الإنسان شرب الماء أحياناً على قذاه؛ لأنه لا يضمن صفاءه دائماً.

ب - ضرورة احتمال الصديق على ما به من عيب، فليس هناك إنسان يخلو من العيوب.

ج - ضرورة تقبل صدمات الحياة، وتحمل عنت الدهر، فالفوز المطلق غير محتوم^(٢).

وللبيت بعد ذلك إضاءة تكشف عن نفسية شاعر متسامح واسع الأفق صبور على شدائد الحياة.

والنص الأدبي يعتبر وثيقة تاريخية أو اجتماعية ونفسية وجمالية، ولكن قدرته على العطاء - كمّاً وكيفاً - تتوقف على كينونته، أي طبيعة وجوده . وهو - على هذا الاعتبار - ثلاثة أنواع:

(١) النص وثيقة يتيمة فردية : مثل المطولة العينية أو "الفراقية" التي نظمها أبو الحسن على

بن زريق، ويقال إنه لم ينظم في حياته غيرها، وهي التي مطلعها :

لا تعدّليه فإنّ العذلَ يُولعه .: قد قلتَ حقاً، ولكن ليس يَسْمَعُه
جاوزتَ في نصحه حدّاً أضّر به .: من حيث قدّرتَ أنّ النصّحَ ينفعه^(٣)
(٢) النصّ وثيقة مشاركة : للشاعر أو الأديب غيره من الإبداعات.

(٣) النصّ وثيقة مجهولة النسب : أو منسوبة لأكثر من واحد. كالقصيدة الدعدية: فبعضهم ينسبها إلى الشاعر العباسي: علي بن جبلة الذي قتله المأمون في القرن الثاني الهجري، وبعضهم ينسبها لأبي نواس، وبعضهم ينسبها لشاعر لا نجد في كتب الأدب عنه إلا إشارات موجزة جداً اسمه: دوقلة بن العبد المنبجي^(٤).

فالتبعية الوجودية للنص - كما ذكرت آنفاً - تتحكم في طبيعة العطاء الذي يفرزه، وفي القدرة الكاشفة للنص، بل حدود قدرات المتلقي الدارس على اعتصار المضامين والدلالات على اختلاف أنواعها مما لا يتسع المجال لتفصيله.

وفي نطاق الحديث عن قدرة النص على رسم ملامح شخصية الناص بأبعادها الثلاثة:
أ- البعد المادي أو الحسي.

ب- البعد المعنوي : النفسي والعقلي والروحي أو الجواني .

ج- البعد الاجتماعي: الذي يعنى طبيعة العلائق التي تربط بين الأديب والمجتمع.

في هذا النطاق نذكر بأن المكتبة العربية بها حالياً عشرات بل مئات من الكتب تتخذ من شعر الشعراء مادة لرسم تضاريس البيئة والعصر ككتاب الدكتور أحمد الحوفي : "الحياة العربية من الشعر الجاهلي" . أو شعر الشاعر الواحد لرسم ملامحه ككتاب حامد عبد القادر: فلسفة أبي العلاء المعري مستقاة من شعره" .

والعقاد يعتبر رائد هذا المنهج بكتابه (ابن الرومي حياته من شعره). ونرى العقاد في كتابه هذا يؤمن (بالنص) وقدرته الكاشفة الراسمة إيماناً مطلقاً، وماعده من أخبار ووقائع تاريخية تأتي في المرتبة الثانية^(٥)، وهذه النظرة المسرفة تكاد تطرد في تقييمه لكل الشعراء وشعرهم، فهو يرى أن ديوان الشاعر على الدوام يعد أصدق ترجمة لحياته الباطنية، ويصدق هذا على أبي نواس، كما يصدق على سائر الشعراء المطبوعين^(٦).

ويقول عن عمر بن أبي ربيعة " فحسبنا ديوانه وحده: نعلم منه كل ما بهم علمه، ونتخذ منه موازين أدبه وحقائق نفسه، وإن أصدق الشعراء فناً وحياءً لمن تعرفه بديوانه وتعرفه لديوانه"^(٧).

وسنرى أن هذا الإسراف المفرط في تقدير النص، وتوثيقه أحياناً - قد أوقع العقاد في أخطاء متعددة نشير إلى بعضها في الصفحات القادمة إن شاء الله.

وأخيراً نعى بالمصادقية: أن يقودنا النص، أو نخلص منه إلى نتائج وأحكام صادقة بلا تعسف أو تكلف، ودون إسراف وشطط.

والخداع هو عكس المصادقية بمعنى أن يكون فى النص من الملامح والمضامين ما يتسع للتفسير الغالط ، أو التأويل المسرف المشتط، وقد يصدق هذا الإطلاق - أى الخداع - على المتلقى إذا ما قصد إلى المغالطة، وتحويل النص "السليم" إلى غير وجهته المعقولة، وهذا هو الغش المقصود أو الخداع بفعل فاعل.

وفى الصفحات التالية نعرض بعض الأسباب التى تبعد النص عن مصادقية العطاء، وتجعله قابلاً للغش والخداع.

ثم بعد ذلك نبسط القول فى أهم الضمانات التى تحقق للنص مصادقيته فى معطياته، وتقيه من الزيف والغش والخداع.

من أسباب خداء النص

تتعدد الأسباب التي تخرج النص الأدبي عن مساره الطبيعي، وتحرمه البوح الصادق بمحتواه ودلالاته، فتعدد التأويلات والتخرجات التي قد تصل بالنص، أو يصل به المتلقى إلى نقيض محتواه وإشاراته، وبذلك يفقد مصداقيته، ويصبح شيئاً مختلفاً تماماً عن ذلك الذي أفرزه الأديب. ومن الأسباب التي تفقد النص مصداقيته:

(١) ولوج عالم النص بمصاحبة فكرة قبلية مسيطرة على المتلقى اعتماداً على هوى ذاتي، أو مقولات مشهورة، أو أوهاام لا تعتمد على واقع يترتب عليها الإيمان المطلق بفوقية الناص، أو دونيته أو تهتكه أو مثاليته.. الخ، فيأتي فهم المتلقى وتكييفه للنص من خلال هذا المعتقد السابق".

ومن أصرخ الأمثلة في هذا المجال كتاب عبد الرحمن بن حسام الدين المعروف بحسام زادة الرومي (١٠٠٣-١٠٨١هـ) المسمى: "رسالة في قلب كافوريات المتنبي من المديح إلى الهجاء".^(٨)

فقد دخل الكاتب عالم المتنبي مؤمناً إيماناً مطلقاً بأن المتنبي ما أخلص الود يوماً واحداً لكافور الإخشيدى، وأن هذا الأسود ما كان يستحق بيتاً واحداً من أمدوحة واحدة، فتناول بعض تخرجات ابن جني لبيت أو أبيات من الكافوريات مثل قول المتنبي :

وماطربى لما رأيته بدعة .: لقد كنت أرجو أن أراك فأطرب

ويقال أن المتنبي ضحك لما قال له ابن جني " أجعلت الرجل أبا زنة ؟ " أى قرداً. فاعتبر ابن جني هذا إقراراً من المتنبي، وتابعه أبو العلاء المعري في قليل من أبيات الكافوريات.

واعتنق حسام زاده الرومي هذه الفكرية، وجعل منها نظرية طبقها على كل كافوريات المتنبي في تطرف وإسراف شديد، بحيث أول كل بيت وحول مضمونه إلى هجاء خفي.^(٩)

وقد تصح النظرة الجزئية لبعض الأبيات أو القصائد والحكم بأنها تحمل هجاء خفياً كنونية المتنبي في مدح كافور بعد انكسار جيش شبيب العقيلي الخارج على كافور. أما المرفوض - بداعية العقل والفن والتمحيص فهو هذا التعميم الصارخ المتعسف الذي لجأ إليه حسام زاده الرومي.

(٢) الاستقاء الموجه : فلا يقدم للقراء إلا منتقيات من شعر الشاعر مع حذف ما لا يتفق مع مواضع دينية أو اجتماعية أو سياسية معينة . وهذا الحذف يأخذ أو يظهر في صورتين:

أ - الحذف الجزئي : أى حذف أبيات قليلة أو بعض قصائد الشاعر، مع الإبقاء على غالبية شعره. كما فعل أحمد عبد المجيد الغزالي فى تحقيقه وشرحه لديوان أبى نواس، إذ حذف منه بعض أبيات الغلاميات والخمريات. ولكن ما قدم يكاد يكفى لرسم التضاريس الفكرية والفنية والخلقية لشخصية الشاعر.

ب- الحذف الكلى أو شبه الكلى : ولعل أصرخ مثل لهذا اللون مافعله محمد كامل حتى إذ أصدر ماسماه (ديوان هاشم الرفاعى) يضم قلة من قصائده، والقصائد السياسية القليلة التى ضمها هذا (الديوان !!) نظمها هاشم عن غير اقتناع مجازة لمواضع سياسية معينة. إلى أن ظهر هاشم الرفاعى الحقيقى فى ديوان محقق تحقيقاً دقيقاً يضم بين دفتيه كل شعر هاشم ، والذى جاء من ناحية الكم - يزيد على خمسة أضعاف ماقدمه كامل حتى . (١٠)

(٣) محاكمة النصوص بغير معايير عصرها : كمحاكمة النصوص القديمة بمفاهيم ومعايير حديثة : فالرشاقة مثلاً فى عصرنا من أهم سمات الجمال الحسى فى عصرنا الحاضر. ويحضرنى فى ذلك قول البارودى :

خفيفة مسرى الروح، حتى لو انها مشّت .: على سارياتِ الذرّ ما آدّه الحملُ

وبالعكس كانت البدانة قديماً "ظاهرة من ظواهر النعمة والترف والبطالة التى تعيش فيها المرأة ، والبدانة تستدعى ثقل الحركة، لذلك تغنى شعراء العرب الأوائل بالمرأة المكسّال نؤوم الضحى التى يملكها انقطاع النفس لوخطت خطوات قليلة فى شأن من شئونها. يقول الأعشى:

ودع هريرة إن الركب مرتحلُ .: وهل تطيق وداعاً أيها الرجلُ..

غراء، فرعاء، مصقول عوارضها .: تمشى الهوينى كما يمشى الوجى الوجِلُ

....

يكاد يصرعها، لولا تشدها .: إذا تقوم إلى جارتها الكسل

ويقول عبيد بن البرص:

تدفى الضجيع إذا يشتو، وتخصره .: فى الصيف حين يطيب البرد للصاحى (١١)

فتحكيم المعايير والمفاهيم الحديثة فى الجمال - فى مثل هذا الشعر يجعل البدانة مظهراً من مظاهر القبح والدمامة، أى عكس ما قصد اليه هؤلاء الشعراء.

من ضمانات المصداقية

واتقاء الخداع

إذا كان للنص الأدبي هذه القدرة على الخداع، وذلك بإعطاء مضامين تخالف - جزئياً أو كلياً - محتواه الحقيقي، فإن هناك ضمانات متعددة تحمي المتلقى من أن يقع ضحية خداع النص ومغالطاته. ومن أهم هذه الضمانات :

١- الحس اللغوى.

٢- معرفة الناص (المبدع).

٣- معرفة زمن إبداع النص.

٤- معرفة طوابع البيئة والعصر.

ونحاول - فيما يأتى - أن نلقى الضوء على كل ضمانات من هذه الضمانات، مع الاستعانة بالأمثلة الميدانية التى تعيننا على صحة الفهم والتصور:

[١] الحس اللغوى

وأعنى به المعرفة اللغوية الواسعة بمفاهيمها المعنوية وأبعادها الفنية، وأسرارها الجمالية، وإدراك مكان الكلمة فى الجملة، ومكان الجملة فى السياق.

وفقد هذا الحس ولو للحظة واحدة يجر المتلقى إلى ما أسميه بالقراءة الرديئة التى تجر إلى التحريف الذى يترتب عليه تحول معنى النص إلى غير وجهته، مما قد يؤدى إلى فساد، وتشويه جمالياته، والمثال الذى يحضرنا هنا هو مطولة أبى العلاء المعرى التى بلغت اثنين وستين بيتاً، وقد وجهها أبو العلاء إلى الشريف أبى ابراهيم العلوى^(١٢) وبدأها بالبيت التالى :

عَلَّاتِي فَإِنْ بِيضَ الْأَمَانِي .: فَنَيْتَ وَالظَّلَامُ لَيْسَ بِفَانٍ

وفيهما يخاطب الشريف العلوى بقوله :

وإلهُ المجوس سيفُكُ إن لم .: يرغبوا عن عبادة النيران

عش فداءً لوجهك القمران .: فهما فى سنّاه مستصفران

ويتحدث عن رحلة ناqqته إلى حلب حيث الشريف العلوى فيقول:

حَلَبًا حَجَّتَ المَطْيُ وَلَوْ أَنَا .: جَمَعَتْ عَنْهَا مَالَتْ إِلَى حَرَآنِ
صَلَيْتَ جَمْرَةَ الهَجِيرِ نَهَاراً .: ثُمَّ بَاتَتْ تَغْصُ بِالصَّلْبَانِ
أَرْزَمَتْ نَاقَتَايَ شَوْقًا فَظَنَّ الرِّكْبُ أَنِّي سَرَى بِي المَرْزَمَانِ^(١٣)

وواضح أن الحديث عن الناقة والإبل، ويصف ملاقاته نهاراً في البيداء من هجير وظماً، ومارعت ليلاً من نبات الصلّيان.

ومع وضوح المعنى نرى "لويس عوض" يكتب في صحيفة الأهرام القاهرية تحت عنوان "على هامش الغفران: شئ من التاريخ"^(١٤) يكتب ما نصه :

صَلَيْتَ جَمْرَةَ الهَجِيرِ نَهَاراً .: ثُمَّ بَاتَتْ تَغْصُ بِالصَّلْبَانِ
"سقط الزند في وصف حلب"

أى أنه استبدل بكلمة " الصلّيان " . وهو نبات ترعاه الإبل - كلمة " الصلّبان " جمع صليب. ثم إنه جعل الوصف - لا للإبل أو الناقة كما قصد أبو العلاء، وكما يجزم السياق في قراءته الصحيحة، ولكن لحلب نفسها، ثم انطلق في مقالته بعد ذلك يتحدث عن غلبة الروم على أهل الإسلام، وكيف كثّر النصارى في حلب حتى ماجت حلب بصلبانهم، وهى نتيجة رتبها على قراءته المحرفة لكلمة الصليان التى أصبحت "الصلّبان" فى قراءته الجديدة^(١٥).

[٢] معرفة الناص (المبدع)

كثيراً ما نقرأ عبارة مشهورة تتردد على الأقلام والألسنة وهى أن "العبرة ليست بالذى قال ، ولكن العبرة بالذى قيل" . وهى مقولة قد تكون صحيحة فى بعض جوانب الحياة والتعامل، ولكنها لا يمكن أن تمثل قاعدة مطلقة، فقد يكون "الذى قال" اعتبار لا يقل أهمية عن "الذى قيل".

واتجاه النص الأدبى، وبطائنه، وأبعاده، ومرامييه .. كل أولئك أو بعضه قد يخفى على الدارس إذا لم يعرف الناص ولو معرفة عامة، بل قد يتوقف الفهم الدقيق للنص بكل مشتملاته على المعايضة الطويلة العميقة للمبدع فى أحواله وأطواره المختلفة. وانطلاقاً من هذا الحكم نقول إن العطاء الفكرى والنفسى وأحياناً الجمالى للنص يختلف فى نظر المتلقى باختلاف الناص، ولنمثل لهذه الفرضية المتخيلة ببيت أبى العلاء المعرى:

هذا جناهُ أبى على .: وما جنيتُ على أحد

فأبو العلاء الفيلسوف أو المتفلسف يرى أن وجوده فى هذه الحياة مأساة عاشها مرغماً، وتولى كبر هذه الجناية أبوه الذى أنجبه. وليست هى مشكلة خاصة، بل هى مأساة

الجنس البشرى كله، وقد ألح أبو العلاء على هذا المعنى كثيراً فى اللزوميات، ومن ذلك قوله:

ضحكنا وكان الضحك منا سفاهاً .: وحق لسكان البسيطة أن يبكوا (١٦)

ولو فرضنا أن قائل البيت "عنترة بن شداد" لكان البيت تعبيراً عن معاناة شخصية خاصة تتمثل فى إنكار أبيه له لأنه ابن أمة.

ولو فرضنا نسبة البيت إلى سحيم عبد بنى الحساس .. العبد المتهتك العريبد، لتخليناه يقوله والنار تلتهمه تنفيذاً لأمر الخليفة عثمان بن عفان، لعدوان سحيم بلسانه على حرمان المسلمين الحرائر، وما قاله إلا شاكياً ضياع نسبه، وانعدام الأب الذى يوجهه التوجيه الرشيد السديد.

أما ابن الرومى فجناية أبيه عليه أنه تركه للفاقة والحرمان ، فعاش ذليلاً مستضعفاً.. وبعد هذه الافتراضية، وعوداً على بدء نقول "إن العبرة - فى التعامل مع النص الأدبى - بالذى قال والذى قيل" أى بالنص والناص ، أى بالإبداع والمبدع.

ثم من حقنا بعد هذا التوضيح أن نرفض فكرة "موت المؤلف" تلك الأكذوبة الكبرى التى طرحها "رولان بارت" - ١٩١٥-١٩٨٠ فى مقال كتبه سنة ١٩٦٨، وبرى فيها بعض الحدائين "مقالة نقدية لها أهمية مصيرية ليس على نقد بارت فحسب، وإنما على النقد الألسنى، وعلى النصوصية. (١٧).

وخلاصة هذه الفكرة نراها فى النقاط المركزة الآتية :

(١) حينما نبدأ الكتابة يأخذ المؤلف فى الموت (أى الانزياح والغياب)، ونقطع الصلة بينه وبين النص، حتى لا يكون له هيمنة عليه.

(٢) وحتى يمكن التخلص من سلطان المؤلف: يجب أن نؤمن أنه مجرد ناسخ لميراث نصى ينحدر من ثقافات عديدة تتشابه، وتتعارض، وتتقاطع.

(٣) يبقى القارئ هو صاحب الدور الأول لأنه هو الفضاء الذى ترسم فيه كل الاقتباسات التى تتألف منها الكتابة (١٨) والقارئ هنا - كما يقول عبد الله الغدامى - قارئ منتج، لا يوجد إلا بتراجع سلطان المؤلف على النص ، أو بالأحرى لابد من إزاحة الكاتب عن عمله، وإحلال القارئ محله لكى يتحرك النص بالقوة الجديدة الطارئة عليه، ومن هنا يمكن للنص أن تتجدد فيه الحياة، ويتأسس المرة تلو الأخرى حسب تعاقب القراءات والقراء (١٩).

وفكرة موت المؤلف - فى عمومها وتفصيلاتها غريبة على الفكر بإطلاق، كما أنها تبدو تجريديّة ، وغير واقعية، وغير قابلة للتطبيق بمصادقية، والتعبير عنها جاء أقرب إلى الشاعرية منه إلى الأداء النقدي.

وليس هناك حكمة عملية من موت المؤلف، أو إزاحته ، والتعامل مع النص "مبتوتاً" عن صاحبه . ومن عجب أن يقول الغدامى "إننا نغزل المؤلف عن النص كي نتعامل معه بموضوعية تامة" وهى مقولة غريبة لأن الموضوعية لا علاقة لها بوجود المؤلف أو غيابه ، ولكنها أساساً ترتبط بأخلاقيات المتلقى بصرف النظر عن حضور المؤلف أو غيابه.. فمن الممكن أن تغيب موضوعية المتلقى الناقد لأسباب متعددة مع مجهولية نسبة النص إلى صاحبه، والعكس صحيح.

ثم هل المؤلف مجرد ناسخ ، وليس مبدعاً، وأن ما يقدمه إنما هو من قبيل التناص. إن هذا الكلام الذى ألح عليه بارت والبارتيون - أيسر ما يقال عنه إنه كلام غير علمي، وإلا لتشابه، بل تماثل "إنتاج" الأدباء المتقاربين فى الثقافة.

[٣] معرفة زمن إبداع النص

إن معرفة تاريخ الإبداع أى التسلسل التاريخي لإبداع الأديب، أو على الأقل الترتيب التتابعى لإنتاج الأديب من شعر ونثر مسألة مهمة جداً تقربنا من القدرة على إصدار الأحكام الحاسمة فيما يتعلق بالتكوين الفكرى والعقدى والفنى للأديب، ويقع الدارس فى اضطراب كبير حين يجد النصوص غفلاً من تواريخها، أو المواقف والمناسبات التى ارتبطت بها، والتى يمكن أن تعطينا تاريخ إبداع النص ولو على وجه التقريب.

وحتى نتبين أهمية التحديد الزمنى للنص الأدبي نقف بعض الوقت مع أبى العلاء المعرى وهو شخصية من أغرب الشخصيات فى تاريخ الأدب العربى وأشدها تعقيداً، ونواجه بعض نصوصه الأدبية ذات المضامين الفكرية والعقدية الصارخة، ولنبدأ باللزميات أو لزوم مالا يلزم ، فنراه يعلن صراحة إيمانه الوثيق بالخالق ويحذر الناس من تصديق الشاكين والملاحدة فيقول:

أزولُ وليس فى الخلاقِ شكٌ .: فلا تَبْكُوا علىَّ ولا تُبْكُوا
خذوا سِرىَ فهُنَّ لكم صلاحٌ .: وصلوا فى حياتكم وزَكُوا
ولا تصغوا إلى أخبار قومٍ .: يصدّق مِيتَها العقْلُ الأركُ^(٢٠)

ويقول :

أَذِينُ رَبِّهِ وَاحِدٌ وَتَجَنَّبِ .. : قَبِيحُ الْمَسَاعِي حِينَ يَظْلُمُ دَائِنُ
لِعَمْرَى لَقَدْ خَادَعْتُ نَفْسِي بِرَهْءَ .. : وَصَدَّقْتُ فِي أَشْيَاءَ مِنْ هُوَ مَائِنُ
يَحْدِثُنَا عَمَّا يَكُونُ مِنْجُمُ .. : وَلَمْ يَذَرِ إِلَّا اللَّهَ مَا هُوَ كَائِنُ ^(٢١)

ويقول :

لعمري لقد نام الفتى عن جِمامِهِ .. إلى أن أتاه حتفه متوسِّناً ..
 إذا ما فعلتَ الخيرَ فاجعله خالِصاً .. لربك وازجر عن مديحك ألسناً
 فكونك في هذى الحياة مصيبةٌ .. يعزبك عنها أن تَبْرَ وتُحسِنَا (٢٢)

ويَقُول :

فَاتَّقِ اللَّهَ لَا تَوْمَنَ مَا يَقُولُ — ∴ — بَحُّ مِنْ رِيْبَةٍ وَمِنْ شَرْبِ كَاسٍ (٢٣)

وماسبق - ومثله كثير - نصوص إيمانية تنطق بالتوحيد واليقين والتقوى، والتزام شرع الخالق، لكننا نواجه في تضاعيف اللزوميات نصوصاً إلحادية زندقية تناقض في مضامينها النصوص السابقة تماماً :

ولا تطيعنَّ قوماً مادياتهم .. إلا احتيالٌ على أخذِ الإحتواتِ
وإنما حمَلُ التَّوَارَةِ قَارِئُهَا.. :: كَسَبُ الْفَوَائِدِ لِحُبِّ التَّلَاوَاتِ
إن الشرائعَ أَلَقْتُ بَيْنَنَا إِحْنًا .. وأودعنا أَفَاتِينَ الْعِدَاوَاتِ
وهل أبِيحَتْ نِسَاءُ الْقَوْمِ عَنْ عُرْضٍ .. للعربِ إلا بِأَحْكَامِ النُّبُوَاتِ ^(٢٤)

ويَقُولُ :

ومن الرزية أن تبيتَ مكلفاً :. إصلاح من صحبَ الغريزة فاسداً
والدينُ متجرُّ ميّت فلذاك لا :. تُلقِيهِ فِي الْأَحْيَاءِ إِلَّا كَاسِدًا^(٢٥)

ويقول : (مما يفسر بأنه لا يؤمن بالبعث):

ضحكنا، وكان الضحك منا سفاهةً ..
 يحطمننا ريبُ الزمان، كأتننا ..

وَحَقُّ لِسَانِ الْبَسِيطَةِ أَنْ يَبْكُوا
 زَجَاجٌ، وَلَكِنْ لَا يُعَادُ لَهُ سَبْكُ^(٢٦)

فنحن هنا أمام لونين متناقضين من النصوص الشعرية فكرياً وعقدياً، وهما يحتملان تفسيراً من اثنين:

١- أن يكون الشاعر (منفصم الشخصية) ممزق النفس والفكر، قلقاً لا يستقر على حال ، فمسألة الإيمان والإلحاد عنده مسألة ارتباطات بمواقف نفسية انفعالية، ومن ثم يجب ألا ينظر الى عقيدته على أنها ذات أعماق وأبعاد ثابتة.

٢- أن يكون الشاعر ملحداً ابتداءً ثم تاب ، أو كان مؤمناً تقياً، ثم انحدر إلى عمالة الضلال، فنطق في كل حال بالشعر الذي يعبر عنها.

وحتى يكون حكمنا صادقاً أو قريباً من الصدق لابد في مثل هذا الموقف من معرفة أمور متعددة من أهمها:

أ - الترتيب التاريخي لنظمهما، ومكان كل منهما زمنياً من رحلته إلى بغداد التي مكث بها قرابة عامين، وكانت سبباً لاتصال أبي العلاء بالأديان والنحل والفلسفات التي كانت تموج بها دار السلام، وإن لاقى من الكيد والمهانة والحسد والإيذاء الشيء الكثير.^(٢٧).

ب- ما ارتبط بالنصين من مناسبات أو مواقف إن وجدت.

ج - علاقة أبي العلاء برجال الدين ودعاة المذاهب وأرباب النحل في عصره. فقد تكون أبياته الملحدة لوناً من الرد المسرف العنيف على شيوخ عصره وبعض رجال الدين الذين أبدوا فيه رأياً سيئاً، فكانت الأبيات الأولى وما دار في فلكها نوعاً "من التحدى لرجال الدين.. لا للدين نفسه.

د - ثقافته وحظه من القراءة والاطلاع ونوع مقروءاته، حتى يمكن تبين البصمات التي تركتها هذه الثقافات والقراءات على عقله ومعتقدده. وقد صدق من قال "أخبرني ماذا تقرأ أخبرك من أنت".

هـ - الأوضاع الاجتماعية والسياسية في عصره، فقد حال اضطراب الأحوال في الشام خاصة وفي العالم الإسلامي دون اهتمام الولاة بالزنادقة، ولم تترك تقلبات الظروف لديهم وقتاً لمقاومة النزعات الإلحادية.

وفي عهد أبي العلاء لم يهتم المرادسيون أمراء حلب بالشئون الدينية، ولم يحفلوا بما شاع بين الناس من تشكك في الدين، وارتياح في العقائد .. ذلك الارتياح الذي شاعه حينئذ كثير من المتقنين ومن رجال الدنيا الماديين.^(٢٨).

والصعوبة التي نصطدم بها في لزوميات أبى العلاء تواجهنا - وإن كان على مستوى أهدأ وأخفى - في رسالة الغفران التي كتبها أبو العلاء بعد عودته المنكوسة من بغداد بأكثر من عشرين سنة، فقد عاد إلى بغداد سنة ٤٠٠هـ، وكتب رسالة الغفران سنة ٤٢٤هـ^(٢٩)، ومعنى ذلك أنه كتبها وهو في قمة نضوجه الفكري والأدبي من ناحية، وبعد ممارسة طويلة للحياة والموجودات من ناحية أخرى، فقد كان على عتبة العقد السابع من عمره آنذاك.

نواجه في الرسالة نصوصاً تنطق بالإيمان بالله وقدرته وعظمته في خلقه، مع الاستشهاد بآيات متعددة من القرآن الكريم والأحاديث النبوية الشريفة مما يدل بظاهره على سلامة عقيدة أبى العلاء وقوة إيمانه. (٣٠)

ولكن الرسالة غاصة بكثير من النصوص والوقائع التي تصطدم بالعقيدة الدينية وتسخر بكثير من المأثورات الإسلامية. ومن ذلك على سبيل التمثيل:

١- يحمل ابن القارح كتاب التوبة أو (صك الغفران)، ولكنه يلبث في الموقف أمداً طويلاً حيث الحر والظمأ، فيحاول أن يرشو سدة الجنة، ومنهم رضوان، بقصائد مدح دون جنوى.

وينشغل ابن القارح عن كتاب التوبة فيفقد منه، فيستجير بعلى بن أبى طالب الذي يطلب منه شاهداً على التوبة فيستشهد بقاض حلبى.

ولكن ابن القارح يحرص على دخول الجنة قبل الحساب فيستعمل الحيلة حتى يخلص إلى فاطمة الزهراء بنت محمد - عليه السلام - فينالها كرمها ويتبعها، وكان عليه أن يعبر الصراط، ولكنه كان يتساقط يميناً وشمالاً، فتأمر فاطمة جارية من جواربها أن تجيزه (تساعده)، وحملته الجارية إلى باب الجنة، وهبته فاطمة الجارية لتخدمه في الجنان.

يقول ابن القارح "فلما صرت إلى باب الجنة قال لى رضوان " هل معك من جواز؟ فقلت "لا" فقال " لا سبيل لك إلى الدخول إلا به، فبعلتُ بالأمر^(٣١)، وعلى باب الجنة شجرة صفصاف، فقلت "أعطني ورقة من هذه الصفصافة، حتى أرجع إلى الموقف فأخذ عليها جوازاً" فقال: " لا أخرج شيئاً من الجنة إلا بإذن من العلى الأعلى تقس وتبارك". .. والتفت ابراهيم - صلى الله عليه وسلم - (ابن النبي عليه السلام) -.. فجذبني جذبة حصلني بها في الجنة"^(٣٢).

والمشهد - كما هو واضح - شديد التهكم على القيم والمبادئ الإسلامية؛ فهي لاتعرف "صكوك الغفران" و "كتب التوبة" ودخول الجنة "بالوسائط". إنما معيار التفضيل هو العمل والصلاح والتقوى "إن أكرمكم عند الله أتقاكم"، كما أن هذا المشهد الذي عرضنا بعض خطوطه الرئيسية - فيه استهانة بالملائكة وتشويه لموقف الحساب كما صورته الآيات القرآنية والأحاديث الصحاح.

٢- أطل ابن القارح فى سؤال أهل النار والتحدث إليهم، فيغضب إبليس - الذى كان يعذب فى النار - غضبا شديداً ، فيقول لزبانية النار- وهم ملائكة - " ما رأيت أعجز منكم إخوان مالك.. فيقولون "كيف زعمت ذلك يا أبا مرة؟" فيقول " ألا تسمعون هذا المتكلم بما لايعنيه ؟ قد شغلكم وشغل غيركم ، فلو أن فيكم صاحب نحيزة قوية لوثب وثبة حتى يلحق به فيجذبه إلى سقر"(٣٣).

وهذا إصرار على الشر يستحق أن يضحك منه ، إذ ما أبعد ما ينبغى أن يكون الإغواء من المعذب الذى يضطرب فى الأغلال والسلاسل، وتأخذه مقامع الحديد فى أيدي الزبانية!! وما أغرب أن يتخذ إبليس الزبانية آلة وجنداً يستعين بهم على الإضرار والكيد وهم جند الله المسلط عليه لإضراره بالناس وكيده لهم (٣٤).

٣- والأمثلة التى تسبح فى هذا الفلك كثيرة (٣٥) ، ولعل من أشدها نكراً ما جاء على لسان النابغة الجعدى مخاطباً النابغة الذبياني "أسكت ياضل بن ضل، فأقسم أن دخولك الجنة من المنكرات ولكن الأقضية جرت كما شاء الله، لحقك أن تكون فى الدرك الأسفل من النار ، ولقد صلى (أى عذب) بها من هو خير منك، ولو جاز الغلط على رب العزة لقلت أنك غلط بك.. " (٣٦). فمشكلة "التناقض العقدى" تواجهنا فى رسالة الغفران حيث ضمت الرسالة بين دفتيها النصوص ما يدل على إيمان أبى العلاء وسلامة عقيدته، وكذلك ما يصمه بالإلحاد والاستهانة بالدين والقيم الإسلامية، وهو نفس الوضع القائم فى ديوانه "لزوم ما لا يلزم" ولكن هناك ظواهر وطوايع يجب أن نضعها فى اعتبارنا ونحن نحاول أن نقرب من حكم صادق فى هذه القضية وهى :

١- أننا يجب أن نجعل نظرتنا شمولية نتناول كل ما أنتجه أبو العلاء من شعر ونثر وله صلة بمسألة العقيدة ، ولا نكتفى بما أورده فى رسالة الغفران بشأنها.

٢- أن نصوصه الإيمانية - فى رسالة الغفران بخاصة - أصرح وأقطع وأوضح من نصوصه الإلحادية التى غلفت - فى كثير من الأحيان - بالحيلة والحذر والاحتراش كاستعمال أسلوب الشرط وبناء الفعل للمجهول فى قول النابغة الجعدى للنابغة الذبياني " ولو جاز الغلط على رب العزة لقلت أنك غُلط بك ... " .

٣- وبمعيار الكم نجد أن نصوص النوع الأول الإيمانى تفوق نصوص النوع الثانى الإلحادى بكثير.

٤- وبنفس المعيار نجد أن أضخم عمل نثرى له وهو "الفصول الغايات" يتدفق "بروح رجل مؤمن مبالغ فى إيمانه يخاف ربه ويخشاه (٣٧)، والغرض الذى حدا بأبى العلاء بثه للطلبة ما وعاه صدره من نواذر العلم وغرائبه، وقد تخير لذلك أحسن مظهر

يظهره فيه وهو "تمجد الله والمواعظ" ليكون ذلك أقرب إلى النفوس، وفيه مثوبة وقربى. أما القول بأنه قصد به مجازاة القرآن الكريم أو معارضته فذلك من قول حساده، وكيف يريد ذلك وهو يمجّد الله فيه أحسن تمجيد وأروع^(٣٨).

٥- أن ما وصل إلينا من أعمال أبي العلاء المعري هو أقل القليل، وأن أضعاف ما وصل إلينا من أعماله قد أُعِدّ أو فُقِد^(٣٩).

وفي ضوء هذه الاعتبارات كلها أو بعضها كان من الممكن أن نقطع قطعاً جازماً بتوبة الرجل وسلامة عقيدته ونقاء تدينه، وذلك تأسيساً على كتاب ينطق كل سطر فيه بالإيمان وهو (الفصول والغايات) .. أقول كان من الممكن أن نذهب هذا المذهب لولا أن نصوص هذا الكتاب تقودنا إلى حقيقة تاريخية وهي أنه ألف قبل رسالة الغفران بعشرين سنة على الأقل، وأنه بدأ تأليفه بالشام قبل رحلته إلى بغداد سنة ٣٩٨ أو ٣٩٩ هـ، وأتمه بعد عودته من بغداد إلى معرة النعمان في السنة أو السنوات الأولى من القرن الخامس^(٤٠).

أقول كان من الممكن أن نقطع بتوبة الرجل بهذا الكتاب الإيمانى لولا أنه من المقطوع به أن أبا العلاء كتب رسالة الغفران ما بين عامى ٤٢٢، ٤٢٤ هـ، أى بعد الفصول والغايات بأكثر من عشرين عاماً. فهل نتهم أبا العلاء فى عقيدته ونرميه بالإلحاد بناء على مشاهد السخرية من الدين والعقيدة والمشينة والقدر؟ وهل نجعل حكماً نهائياً فى هذه المسألة؟ الواقع أننى كدت أذهب هذا المذهب، غير أن موانع الحكم كانت أقوى من دوافعه ومنها:

١- ما ذكرته فى مطلع حديثى عن (عقيدة أبا العلاء فى الغفران) من ضرورة الاحتراز والاعتداد بمعارف ووقفات طويلة، وماذكرته من معايير تميل بنا إلى جانب (التوقف) على الأقل.

٢- أن "رسالة الغفران" ليست آخر أعمال أبا العلاء. فقد عاش الرجل بعدها ربع قرن كانت ولاشك أترى فترات حياته وأحفلها بالإنتاج بعد أن كثر تلاميذه وسرت شهرته فى الآفاق، وقصده المريدون من مصر والعراق والشام، وربما كان من أعماله اللاحقة - التى لم تصل إلينا - ما يعطى الكلمة النهائية فى مسألة العقيدة.

٣- أن أغلب أعمال أبا العلاء لم تصل إلينا - كما أشرنا من قبل - وهو إنتاج ضخم غزير، حتى إن بعض كتبه التى فقدت وهو كتاب "الأيك والغصون" كان يقارب مائة جزء^(٤١).

وهذا يجعل حكماً - بل أى حكم - فى هذه المسألة غير حاسم وغير نهائى، وأقرب إلى دائرة الاحتمال منه إلى دائرة اليقين. ويبرز أهمية معرفة زمن إنشاء إبداع الأديب، ولو على وجه التقريب.

[٤] معرفة طوابع البيئة والعصر

يرى العقاد كما عرضنا من قبل أن شعر الشاعر هو أوفى مصدر للتعرف على حياته وشخصيته، بل وطبيعة عصره بخيرها وشرها، وقد ردد هذا المعنى وألح عليه في كثير من ترجمة ودراساته الأدبية.

ورأى العقاد هذا يجرنا إلى التساؤل التالي: هل يمكن أن يعتمد مترجم الشخصية اعتماداً شبه كلي على شعر الشاعر لرسم ملامح هذه الشخصية، واستخلاص سماتها، وتعمق أبعادها دون الاستعانة بما يجرى في البيئة والعصر من وقائع وأحداث؟

وهل يكفي هذا الشعر لتكوين الصورة الشاملة الحاسمة إذا أسقطنا من حسابنا العناصر الاجتماعية والسياسية والتيارات الثقافية السائدة ومدى فاعليتها واستجابة المجتمع لها وآراء المعاصرين واللاحقين في الشاعر؟

الواقع أن الذين يجيبون بالإيجاب يقعون في الخطأ والتناقض وهم في دوامة التمسس لشعر الشاعر:

(أ) لأننا لا نملك الدليل القاطع على أن الذي بين أيدينا هو كل ما فاضت به قريحة الشاعر، وجادت به شاعريته:

- فمن الشعر ما ضاع وطمس على الزمن الطويل لأسباب متعددة لا يتسع المقام لتفصيلها.
- وقد يكون هناك ما يمكن أن نسميه "بالتقية السياسية" في عصور الظلم والقهر التي تدفع الشاعر مرغماً إلى مدح من هو جدير بالهجاء وذم من يستأهل المدح والتقدير والثناء.
- فنحن في مثل هذه الحال أمام شعر يقودنا بظاهره إلى ما يناقض الحقيقة النفسية للشاعر. وإغفال البواعث وظروف المجتمع وطبيعة العصر قد يقودنا في مثل هذه الحال إلى تصور "شخصية" تختلف تماماً عن الشخصية الواقعية.
- وقد يكون هناك ما يمكن أن نسميه "بالتقية الاجتماعية أو الأخلاقية" التي تجعل الشاعر مقصود الجناح في "بوحه الذاتي" لعوامل اجتماعية أو زواجر دينية وأخلاقية، فيظهر الشاعر في شعره "صاحب فضيلة" بينما هو من أضرى الناس فجوراً في مسلكه الخلقى المستور.
- وقد يكون الشاعر "مشجب عصره" يُنخل من الشعر ما ليس له. وقد يكون الناحل شاعراً من "أدعياء الفضيلة" الذين نظموا من الشعر الفاضح ما يتورعون عن نسبته إليهم. وربما كان أبو نواس من هؤلاء الذين حملوا أوزار عصرهم بنسبة كثير من شعر الآخرين إليه "إذ نرى ابن قتيبة

ينص على أن الخمرية المشهورة "يا شقيق النفس من حكم" تنسب إليه وهي لوالبة. ويقول أبو الفرج في ترجمة الحسين بن الضحاك الخليل أنه كان إذا شاع له شعر نادر في الخمر نسبته الناس إلى أبي نواس.

ويقول ابن المعتز "أن العامة الحمقى قد لهجت بأن تنسب كل شعر في المجون إلى أبي نواس، وكذلك تصنع في أمر مجنون بنى عامر: كل شعر فيه ذكر ليلي تنسبه إلى المجنون، ولم تقف المسألة عند العامة، بل تعدتهم إلى الرواة، وأيضا لم تقف عند شعر الخمر والمجون، فقد نسب إليه كثير من معاصريه في جميع الموضوعات" (٤٢).

وتبلغ المغالاة حدا من الإسفاف الذي يرفضه كل من أوتى أثارة من عقل كذلك القصة التي ينقلها أبو هفان عن سليمان بن سهل من أن الرشيد كان مستهترا بغلام له اسمه كوثر. وطلب الرشيد من أبي نواس أن يهجوّه ومن معه فهجأهم بأبيات رماهم فيها بعدة نقائص منها اللواط وأخف هذه الأبيات مطلعها وهو:

أضاع الإمامة فسق الإمام
وغش الوزير وجه المشير (٤٣)

على أننا يجب ألا ننسى دور أعداء العباسيين وأنصار البرامكة. بعد نكبتهم على يد الرشيد - في تشويه سمعة الرشيد بقرنه بشاعر ماجن كأبي نواس.

ويؤيد هذا الرأي عبد الرحمن صدقي فيستبعد كل الاستبعاد أن يكون أبو نواس قد لازم الرشيد وناداه على الصورة المعروفة المشهورة: لأن المقطوع به أن مضحك الخليفة ومحدثه كان ابن أبي مريم المدني لا أبا نواس. ولأن خلفاء بني العباس حتى ذلك الحين كانوا - مع تفرج من تفرج منهم ببعض اللعب واللهو - محافظين على وقار الملك، كما أن لهوهم لم يكن كله لهو ترف. ولكن كل أولئك لا ينفي اتصال أبي نواس بالرشيد على وجه هادئ وقور متحينا الفرص لمدحه فيمن كان يمدحه من الشعراء (٤٤).

فعلى الاحتمال الأول تكون الأشعار المنسوبة إلى أبي نواس والتي مثلنا لها محمولة عليه على وجه اليقين وهو منها براء. وعلى الاحتمال الثاني يصعب قبول نسبة هذه الأشعار إليه أيضا إذ لم يتعد اتصال الحسن بن هانئ "الوجه الهادئ الوقور".

(ب) وحتى في نطاق الشعر الموجود بين أيدينا على افتراض قطعية نسبه إلى الشاعر نستطيع أن نقول أن كثيرا منه لا يقطع بدلالته الظاهرة والخفية.. القريبة والبعيدة دون دراسة الظروف الاجتماعية والسياسية والنفسية التي أحاطت بهذا الشعر دراسة جادة، بل قد لا تكفى

الظروف المزامنة لهذا الشعر، فيكون من الضروري دراسة الظروف التي تسبق نظمه؛ لأنه نتيجة طبيعية للظروف والبواعث والدوافع السابقة وليس مجرد مفسر لها. والدارس لا يستطيع أن يتبين ما في هذا الشعر من أصالة وصدق ودلالات إلا إذا تفهم بل تعمق الظروف المختلفة التي دفعت إليه وأحاطت به.

فكثير جدا من شعر المتنبي يصعب فهمه على وجهه الصحيح، ومن ثم يصعب استخلاص دلالاته النفسية والسياسية والاجتماعية ما لم يحيط الناقد إحاطة دقيقة بالظروف الاجتماعية والسياسية التي أحاطت بهذا الشعر مع تعمق طبيعة علاقته بالشخصيات التي التقى بها في حياته.

فالعلاقة بين المتنبي وكافور الإخشيدى مثلا لم تسر في خط واحد من الرضى أو الغضب.. من القبول أو السخط والتأفف بل تراوحت وتذبذبت بين كل هذه المشاعر التي حكمها في أشكالها المختلفة طمع ضار وتطلع إلى ثروة عاجلة أو ضيعة أو إمارة.

ومن ثم كان شعر المتنبي في كافور بالذات يحتاج إلى وقفات متأنية يدرس فيها كل الظروف المحيطة بكل قصيدة على حدة دون الاكتفاء بمعرفة طبيعة الغرض الشعري من مدح ورثاء وهجاء وغيرها، ولنضرب مثلا يوضح ما ذهبنا إليه بإحدى قصائد المتنبي وهي القصيدة التي أنشدها المتنبي في مدح كافور ومطالعها:

عدوك مذمومٌ بكلِّ لسانٍ وإن كان من أعدائك القمران

وهي قصيدة أنشدها المتنبي مضطرا بطلب من كافور، بعد نفرة دامت بينهما أشهرها انقطع خلالها المتنبي عن مدح كافور.

ومناسبة القصيدة أن كافورا كان قد ولى شبيبا العقيلي الخارجي عمان والبلقاء وما يليها، فخرج على كافور، وسار إلى دمشق في جيش كثيف، ودخل المدينة، وبعد أمد قصير وجد ميئا، فتفرق جنده ولم يعرف أحد كيف مات، وجاءت الأخبار مصر فطالب كافور أبا الطيب بأن يذكر هذا في شعره فأنشد القصيدة النونية المذكورة^(٤٥).

فالقصيدة إذن يحيط بنظمها الظروف الآتية:

- بدأ المتنبي يمل الإقامة في مصر، وبدأت حاله تضطرب، ونفسه تجزع بعد أن تبين له أن تحقق أمله في ثروة أو ضيعة أو ولاية أمر بعيد.
- أنها جاءت بعد انقطاع طويل عن الإنشاد ومدح كافور.

- أنه لم يكن مقتنعاً بالمناسبة أو الموضوع بدليل أن كافورا هو الذى طلب منه النظم والإنشاد.. بل إنه اقترح عليه بعض أفكار القصيدة.

- أما شخصية شبيب فمن الشخصيات التى اشتهرت بالقدرة والقوة وشدة المراس والشجاعة وكل أولئك معروف للمتنبى.

كل هذه ظروف وملايسات يجب إدراكها واستيعابها مقدما حتى نستطيع أن ندرك أن حظ اللاشعور فى هذه القصيدة أقوى من حظ الشعور. أو بتعبير آخر كان نصيب الشعور الخفى أوفى بكثير من نصيب الشعور الواضح. فبشئى من الاستبطان وتعمق "ما وراء الكلمات".. وفى ظل الحقائق والظروف السابقة التى ذكرناها نستطيع أن ندرك أن المتنبى أعطى شبيبا حقه من المفاخر الإنسانية التى يستشرف إليها كل ممدوح ويتمنى كل حى أن تذكر فى مرثيته. ولنقرأ ما يقول المتنبى عن شبيب:

برغم شبيب فارق السيف كفه	وكانا على العلات يصطحبان
كان رقاب الناس قالت لسيفه	رفيقك قيسى وأنت يمان
وما كان إلا النار فى كل موضع	تثير غبارا فى مكان دخان
فنال حياة يشتهيها عدوه	وموتا يشهى الموت كل جبان ^(٤٦)

فهو البطل الشجاع الذى عاش للسيف، وعاش السيف له وهو النار المتسعة التى لا تعرف إلا منطق الحرب فكانت حياته الزاخرة بالبطولة والرجولة مثلا أعلى يتمناه ويستشرفه أعداؤه.

ولنقرأ ما يخاطب به المتنبى كافورا فى ختام القصيدة:

فمالك تختار القسى وإنما	عن السعد يرمى دونك الثقلان
ومالك تغنى بالأسنة والقنا	وجذك طعان بغير سنان
ولم تحمل السيف الطويل نجاده	وأنت غنى عنه بالحدثان ^(٤٧)

وكأنى بالمتنبى هنا يسخر من كافور قائلا له: مالك وما للسيوف والرماح أيها العبد المنكود؟. إن البطولة والشجاعة والقيم الإنسانية العليا أكبر بكثير من أمثالك.. وما تبوات مكان الإمارة إلا "بضربة حظ" دون أن تكون مهيا النفس رفيع الذات لتكون أميرا جديرا بحمل "السيف الطويل نجاده". ثم تتمثل خيبة أمل المتنبى فى قوله:

أرِدُ لِي جَمِيلًا جَذَّتْ أَوْ لَمْ تَجِدْ بِهِ فَأَنْتَ لِمَا أَحْبَبْتَ فِيَّ أَتَانِي
لَوْ الْفَلَكُ الدَّوَارَ أَبْغَضْتَ سَعِيهِ لَعَوْفَهُ شَيْءٌ عَنِ الدَّوَارِ

نعم فالشاعر لم يفد من كافور إلا "إرادات" فلا عجب أن يندم ندامة الكسعى على فراقه سيف الدولة. ولا عجب أن نرى "الشاعر الذي سكت عن مدح أبي المسلك ثمانية أشهر، ثم لقيه في القصيدة لم يكن مادحا، وإنما كان كمن يقصد الهجاء، وكأنما أراد أن يؤين القَتِيلَ ويرثيه بدل أن يغتبط لمقتله"^(٤٨).

وعلى ضوء الظروف المشار إليها يسهل علينا فهم الشعر والشاعر بكل أبعاده، فمن الشعراء من ينظم الشعر بداعية الانفعال الصادق الأمين والوجدان المتوهج، ومن الشعراء من ينظم الشعر تقيّة دون أن يؤمن بما نظم على حد قول القائل:

دَعَا بَاطِلًا وَجَلَّوْا صَارِمًا وَقَالُوا صَدَقْنَا ؟ فَقُلْنَا نَعَمْ

ومن الشعراء من ينظم قصيده أو بعضه على سبيل "إثبات الوجود" ولشد أنظار الآخرين إليه بغض النظر عن الموضوع الشعري والقيمة الفنية.

وقد كان العقد على حق في نقده لأتطون الجميل في كتابه "شوقي شاعر الأمراء" حين استنبط صورة أخلاقية نفسية لشوقي من شعره الذي يطرى فيه الصفات الطيبة والقيم الوطنية والإنسانية، وهو يتفق معه في المنطلق الأساسي وهو صحة الاستدلال على الشاعر من شعره، ولكنه يخالفه في التطبيق الخاطئ الذي أدخل بالقاعدة الصحيحة كل الإخلال حيث لا يلزم من الثناء على الفضائل اتصاف الشاعر بها: فالشاعر قد يثنى عليها لاتصافه بها، أو لأنه يجب أن يشتهر بالثناء عليها، أو لحرصه على مجارة العرف السائد وإرضاء الجماهير^(٤٩).

وأمام هذه المواقف والأحوال لابد أن تستند دراسة هذا الشعر إلى العامل أو "العوامل المساعدة" كما يقول التجريبيون، والتي تتمثل في شهود العصر والظروف الاجتماعية والسياسية وبواعث النفس وقرائن الأحوال حتى نستطيع أن نرى صورة الشاعر بكل ملامحها حية أمامنا منتفضة نابضة.

ومن هذا المنطق تبدو أهمية (المنهج التكاملي) في دراسة الشاعر، وهو منهج يتسع لكل المناهج الجزئية الأخرى. كالمنهج النفسي والاجتماعي والتاريخي والفني.. الخ ولكن واحدا منها لا يغني الغناء الوافي في هذا المجال.

وليس معنى ذلك أن هذا المنهج يؤمن بتضافر العوامل والدوافع والبصمات الاجتماعية والتاريخية والفنية والنفسية وتأثيرها بأقدار متساوية في رسم صورة الشاعر، فهذه المساواة الظالمة غريبة على روح الدراسات الإنسانية بله الدراسة الأدبية، لأن شخصية الشاعر بكل أبعادها قد تكون أكثر استجابة في مزاجها الفني والنفسى لنوع معين من العوامل والمؤثرات. وما يكون ذا أثر "استاتيكي" أو سالب في شخصية معينة قد يكون ذا أثر ديناميكي أو موجب في شخصية أخرى. بل إن العامل الواحد قد ينتج من الآثار في شخصية واحدة في وقت معين ما يعجز عن تحقيقه في الشخصية ذاتها في وقت آخر وظروف مخالفة.

وتهتك العصر وتحلله قد يجرف الشاعر في تياره ويجعله من أضرى الناس تهتكاً وفجوراً، وقد يتخذ الشاعر من مثل هذا المجتمع موقفاً مناقضاً وتكون "قوة رد الفعل" هنا كقوة الفعل هناك.

فالشاعر قد يكون أكبر من بيئته، ومن ثم يكون تفاعله مع المجتمع جد ضئيل، ويكون تمرده على البيئة والناس والعصر هو أقوى وأزهى ملامحه، فيخالف بيئته، وينقطع ما بينه وبينها، فلا يشبهه ولا يشبهها إلا في معارض لا يصح بها الاستدلال^(٥٠) لذا يكون "حظ النفس" هنا هو أغنى الحظوظ وأوفاهها على الإطلاق.

وقد يكون الشاعر منصهراً في مجتمعه يعبر عن طوابعه المختلفة: فهو لسانه الناطق، وشعوره النابض، وفكره المحيط، فدراسة البيئة هنا بمظاهرها ودوافعها تعتبر ضرورة الضرورات، ولا يقال إن الشاعر بشعره يدل عليها ويعطى ملامحها وفي ذلك غناء. لأن الشاعر مهما بالغ في التفصيل والدقة والإكثار من النظم لا يمكن أن يحيط بكل شيء في المجتمع، فالشعر ليس علماً إحصائياً يرصد كل واقعة بتفصيلاتها وأرقامها وتاريخها وتأثيرها. ودراسة كل ذلك ومقايسته وموازنته بالدلائل، ومعارضته بالشعر يبين عن حظ الشعر وحظ هذه الدراسات من الصدق.

ونحن أحوج ما نكون - في عصور الظلام بخاصة - إلى البحث الممحص عن أخبار الشاعر وأخبار الناس إذا ما أحسنا أن شعر الشاعر أو بعضه يتسم بسمتين:

الأولى: التناقض مع مسلك الشاعر العملي وعقيدته الظاهرة، أو التناقض الفكري بين قصائد الشاعر.

والثانية: الانغلاق والعماء والإشارات الرمزية والصوفية.

والانغلاق والرموز والإشارات الخفية تكثر في شعر العقائد والتصوف ومذاهب الباطنية والشيعة. وهذه النصوص لا يمكن فهمها واستبطانها والتعرف على ملامح أصحابها إلا في ضوء

دراسة جادة لمذاهب العصر وفرقه ومعتقداته من عصمة ورجعة وإمامة.. الخ ومدى استجابة الناس لهذه المعتقدات وتشربها.

والعقاد - وهو أشهر من أخذ نفسه بالمنهج النفسى - يرى أن معرفتنا بطبيعة ممارسة الشاعر لتجاربه فى حياته، ولون الشئون والخبرات التى اكتسبها أى تعرفنا السابق على شخصية الشاعر ووجهته فى الحياة - ولو بصفة عامة - كل أولئك يمنح هذا الشعر دلالات وشحنات ومعطيات ما كان له أن يفيض بها ويكشف عنها بذاته المجردة.

وهذه الدراسة السابقة على دراسة النص هى التى تعطينا الملامح الفارقة فى الطبيعة النفسية بين شاعر وآخر حتى لو تقاربنا فى القول والاتجاه باعتبار الظاهر المتبادر من الأبيات.

والخلاصة: أن قيمة النص تتركز فى أن له قوة كاشفة، من ناحية، وقوة مؤيدة لما عرف من أخبار الشاعر ووقائع حياته ما قطع بثبوتها من ناحية أخرى، وهى قيمة تأتى فى المرتبة الأولى من قيمته المنشئة ما اعتمد عليه فذا، لأن الاعتماد الكلى على النص فقط قد يؤدى بالباحث إلى منزلق غالط فى استنباط الدلالات. ولأكتف بمثالين يؤيدان هذه الحقيقة الأخيرة:

المثال الأول: الأبيات التى ساقها العقاد للدلالة على أن ابن الرومى كان "أقرب إلى الطول أو طويلا غير مفرط".

- أقول وقد شابت شَوَاتى وقوسْتُ	فَنَاتى وأُضِحْتُ كَذَنْتَى تَتَمَدَّدُ
- وأرى قوامى لج فى تقويسه	ولقد يلج اللين فى تعطيفه
- وكَم مثله من ظبية قد تَفِيأتْ	ظلالى وأغصان الشبية مَيَّدُ
- وظبية من ظباء كان مسكنها	فى ظل غصنى إذا ظل الضحى التهباً ^(٥١)

وهذه الأبيات لا تنتج المطلوب، ولا تقطع بالدلالة المنشودة: فأنحاء الجسم من مرض أو شيخوخة لا يختص به الطوال دون القصار.

والبيتان الأخيران تصوير خيالى يفهم منه القدرة والشهامة والكرم والحماية، ولا يقطعان بطول قامة الشاعر.

المثال الثانى: الأبيات التى عرضتها الناقدة نازك الملائكة للشاعر على محمود طه وهى:

أيها الملاح قف بين الجسور	فتنة الدنيا وأحلام الدهور
صفق الموج لولدان وحوور	يُغرقون الليل فى ينبوع نور

ما ترى الأغيد وضاء الأسرة

دق بالساق وقد أسلم صدره

لمحب لف بالساعد خصره

ليت هذا الليل لا يطلع فجره

وهي ترى "أن كل ما في هذه الأبيات يعبر عن الحسية الصارخة، ومن ذلك الكلمتان ولدان وحوور، وهما من ألفاظ القرآن الكريم، ولهما في ذهن العربي بسبب قرأنيتهما ظلال قهارة لا يمكن التخلص منها، وهي بمجموعها ظلال حسية لأن القرآن إنما أوردهما في سياق حسي معلوم.

وإلى جانب الحور والولدان نجد مشهدا حسيا صارخا من الحب العلني فيه (أغيد)، وهي كلمة حسية تعطى معنى مبتذلا، وهذا الأغيد قد أسلم صدره لمحب لف بالساعد خصره. وحين يرى الشاعر هذا المشهد يعجب به إلى درجة أن يتمنى ألا يطلع الفجر قط"^(٥٢).

ومضمون هذه السطور يكاد يتهم على محمود طه لا بالغزل بالمذكر فحسب بل "بالجنسية المثلية"، وهو انحراف لم يعرف عن الشاعر في حياته التي لم تخل من التهتك الطبيعي، وإدمان الخمر والنساء، وخصوصا في رحلاته التي انطلق فيها إلى الدول الأوروبية.

وفات الشاعرة الناقدة أن التغزل في الأنثى والحديث عنها ولها بضمير المذكر يتردد كثيرا جدا في الشعر الحديث، وفي كثير من الأغنيات الفصيحة والعامية ويرد الدكتور الحوفي هذه الظاهرة إلى أنها أثارة من مظهر الغزل بالمذكر تلك البدعة التي ظهرت في العصر العباسي نتيجة لعوامل متعددة من زندقة وإباحة وانحلال خلقى، وكثرة في الغلمان والمخنثين، وولع أبناء الفرس بهم وإسفافهم في التعبير عن عواطفهم المريضة بشعر عربي"^(٥٣).

ومن الأمثلة التي تؤيد ما ذهبنا إليه هذه الأبيات للشاعر صالح جودت:

أفديه لما أتى في ليلة العيد منعم الخطو معسول المواعيد

العطري في صدره والشهيد في فيه والورد في خده والفيل في الجيد

سأنته وهو مستلق على كتفي ودمعة الشوق تجري في الأخاديد

ماذا عليك لو اخترت الرضا وطنا وما يفيدك من هجري وتشريد

أتشرب الراح من دمعى ومن سهري وتستخفك أناتى وتنهيدى"^(٥٤)

وعلى محمود طه من المكثرين في هذا المضمار: يخاطب الإناث ويتحدث عنهن بضمير المذكر في مقام التغزل والتلهي ووصف مجالس اللهو ومجالى الطبيعة: ففي قصيدة الجندول التي اقتطعت منها نازك الملائكة عدة أبيات يقول على محمود طه

مَرَّ بِي مَسْتَضْحَكًا فِي قُرْبِ سَاقِي يَمْزِجُ الرَّاحَ بِأَقْدَاحِ رِقَاقِي
قَدْ قَصَدْنَاهُ عَلَى غَيْرِ اتِّفَاقٍ فَتَنْظَرْنَا، وَابْتَسَمْنَا لِلتَّلَاقِ
وَهُوَ يَسْتَهْدِي عَلَى الْمَفْرَقِ زَهْرَةً
وَيَسْوِي بِيَدِ الْفَتْنَةِ شَعْرَةً
حِينَ مَسَتْ شَفَتِي أَوَّلَ قَطْرَةٍ
خَلَّتْهُ ذُوبٌ فِي كَأْسِي عَطْرِهِ^(٥٥)

لقد أخذت الناقدة بظاهر النص، وجعلت دراستها التي قاربت الأربعمئة صفحة دراسة فنية ونفسية لشعر على محمود طه لم تحظ سيرة الشاعر منها إلا بعشر صفحات، ولو أنها درست ظروف الشاعر وحياته، وتعمقت منحاها الأخلاقي مستعينة بالشهود الأحياء وما كتب عنه على نطاق أوسع لاكتشفت أنه كان بعيدا كل البعد عن هذا الانحراف المثلي، وأنه كان يساير ظاهرة شائعة في العصر الحديث، ولعلمت أن الولدان والأغيد الذي أسلم صدره لمحبة لف بالساعد خصره لا تعطى من الدلالة النفسية والأخلاقية ما حرصت على إبرازه ولو على سبيل التلميح، وأن "أغيد" على محمود طه غير "أغيد" أبي نواس في مثل قوله:

قَالُوا نَزَعْتَ وَلَمَّا يَعْلَمُوا وَطَرِي فِي كُلِّ أَغْيَدٍ سَاجِي الطَّرْفِ مِيَّاسِ
كَيْفَ النَّزْوَعُ وَقَلْبِي قَدْ تَقَسَّمَهُ لِحْظُ الْعْيُونِ وَقَرْعُ السِّنِّ بِالْكَاسِ^(٥٦)

جـ- وأخيرا لأن العلاقة بين الشاعر من جهة ومجتمعه وعصره من جهة أخرى إنما هي علاقة تفاعل موار لا ينقطع تأثرا وتأثيرا حتى في الحالات التي نحكم فيها على الشاعر بالانعزالية والتخاوص مع المجتمع والتمرد عليه.

فكما أن الاستجابة للمجتمع، والانغمار في واقعه وأحداثه يمثل لونا من التفاعل في صورته الموجبة النشطة، فإن الجفاء والتمرد على المجتمع أو على الأقل اعتزال المجتمع والانسحاب منه يمثل اللون الآخر من التفاعل في صورته السالبة إن صح هذا التعبير.

على أن فكرة الانعزالية الكاملة أو "البرج العاجي" لا وجود لها إلا في متاهات الخيال. والذاتية التي تستغرق كثيراً من الشعراء وتأخذ مظهرها هروبياً قد يكون لها من بواعثها الاجتماعية أكثر مما لها من بواعثها النفسية الداخلية.

"وعلى الرغم من أن دعاة الفن للفن ودعاة النقد التأثري أو الانطباعي يعنون بالجمال وخلق الجمال، أى يهتمون بالشكل أكثر من المضمون، فهم لا يقصدون التكلم لذات الكلام، كما أنهم يعترفون بأن الكاتب لا يكتب لنفسه... فإذا لم يعن هؤلاء بتوكيد غاية يلتزم بها الكاتب تكون مدار العمل الفنى فليس معنى ذلك أنهم قطعوا الصلة بين العمل الفنى والحياة، فكل عمل أدبى له تفسير حيوى فى صورة من الصور يربط ما بين النتاج الأدبى والمجتمع على نحو ما"^(٥٧).

والأديب قد يسبق عصره فى أشياء، وقد يتخلف عنه فى أشياء، وقد يخالفه فى أشياء، ولكنه لا ينفصل عنه كل الانفصال فى جميع الأشياء، فلا بد بينه وبين العصر الذى ينشأ فيه من صلة نعرفها لتمام التعريف به والاستدلال على مصادر أدبه وقواعد تفكيره^(٥٨).

ومن ثم كانت الدراسة الاجتماعية والسياسية وطوابع البيئة وتأثيرات المجتمع لازمة لفهم النص الأدبى على أكمل وجه أيا كان منحى الأديب ووجهته فى الحياة - لا من جانبه الفكرى فحسب، بل من جانبه الفنى والتعبيرى أو من جانبه الشكلى كذلك.

المراجع والهوامش

- ١- انظر حواراً بعنوان (النص والقراءة): مجلة (علامات) ص ٧ - ٣٣ - الجزء ١٧. المجلد الخامس جمادى الأولى ١٤١٦.
- ٢- انظر: أحمد الشايب: الأسلوب ١٩٥.
- ٣- أنظر القصيدة ص ٥-٧ من كتاب (نفح الأزهار فى منتخبات الأشعار) ضبط وتصحيح إبراهيم اليازجى.
- ٤- انظر: د. عبيد خيرى: من روائع الكلم اليتيمة ص ١٨٩-١٩٣: مجلة "العقيق".
- ٥- انظر: العقاد: ابن الرومى حياته من شعره ٨٠.
- ٦- العقاد: أبو نواس ١٤٢.
- ٧- العقاد: شاعر الغزل ٧.
- ٨- يأتى الكتاب فى قرابة مائتى صفحة وقد حققه الدكتور يوسف نجم.
- ٩- انظر تقديم محمد نجم للكتاب السابق ص ١١.
- ١٠- الديوان من جمع وتحقيق الأستاذ محمد حسن بريغش، وقد طبع حتى الآن طبعتين.
- ١١- انظر: صلاح عبد الصبور: قراءة جديدة لشعرنا القديم ٨٨-٨٩.
- ١٢- انظر القصيدة ص ٤٢٥ إلى ص ٤٦٨ من السفر الثانى - القسم ١ لأول من شروح سقط الزند.
- ١٣- أنجمت: نأيت وذهبت. الصِّلَّيان: نبت ترعاه الإبل، وكانت العرب تقول: "الصليان خبزة الإبل" ويقول محمود شاکر (فى كتابه ص ١٠٣): هو نبت له جذور ضخمة فى الأرض تجتثها الإبل بأفواهها فتأكلها من شدة حبها لها، فإن كانت رطبة أساغتها، وإن كانت يابسة غصت بها أى شرفت. والإرزام: صوت الناقة - والمرزمان نجمان - والمعنى: أنها حنت فأسرعت.
- ١٤- الأهرام : الجمعة الثانى من رجب ١٣٨٤.
- ١٥- انظر محمود شاکر "أباطيل وأسمار" الصفحات ١١، ١٠٣، ١٠٤.
- ١٦- اللزوميات ٢/٢١٦.

- ١٧- الغزامي: من تقديمه لكتاب رولان بارت (موت المؤلف) ص ٨ ترجمة منذر العياشي.
- ١٨- انظر بارت السابق ١٢-٢٠. والغزامي: الخطيئة والتكفير ٧١-٧٤. وانظر كذلك: فاضل ثامر: اللغة الثانية ١٢٩-١٣٤ (المركز الثقافي العربي - بيروت ١٩٩٤).
- ١٩- الغزامي: ثقافة الأسئلة ٢٠٤.
- ٢٠- اللزوميات ٢٢٢/٢ (المين: الكذب . الأرك: الضعيف).
- ٢١- السابق ٤٩٣/٢. المائن: الكذاب.
- ٢٢- اللزوميات: ٥١٢/٢.
- ٢٣- السابق: ٦٨/٢.
- ٢٤- اللزوميات ٢٢٨/١ (الإتاوات: جمع إتاوة وهي خراج الأرض).
- الإحن: الكراهية واليغضاء. عن عرض: عن غير مبالاة.
- ٢٥- السابق ٣٥٨/١.
- ٢٦- اللزوميات ٢١٦/٢.
- ٢٧- أنظر وفيات الأعيان لابن خلكان ١١٤/١ تحقيق د. إحسان عباس - وانظر كذلك: تجديد ذكرى أبي العلاء لطفه حسين ص ١٣٤.
- ٢٨- حامد عبد القادر: فلسفة أبي العلاء مستقاة من شعره ص ١٢٧.
- ٢٩- أنظر: زكي مبارك: النثر الفني في القرن الرابع ٢٦٠/٢.
- ٣٠- أنظر رسالة الغفران ص ١٤، ١٥٣، ١٦٩، ١٧١، ١٧٨.
- ٣١- أي أصابتني الحيرة والعجز.
- ٣٢- رسالة الغفران ٢٦٢.
- ٣٣- السابق ٣٥٠.
- ٣٤- عباس العقاد: مطالعات في الكتب والحياة ١٣٨.
- ٣٥- انظر مثلاً ما جاء ص ٢٠٩ عن (الولدان المخدلين).
- ٣٦- رسالة الغفران ٢٣٠.
- ٣٧- شوقي ضيف: الفن ومذاهبه في النثر العربي ٢٨٢.

- ٣٨- محمود الزناتى ص ٧ من تقديمه لرسالة المعرى (الفصول والغايات).
- ٣٩- راجع ص ٢٣١، ٢٣٢ من كتاب (أبو العلا المعرى) لبنت الشاطى.
- ٤٠- راجع ما قاله أبو العلاء المعرى فى "الفصول والغايات ص ١١، ١٢، ٢٨، ٤٨، ١١٥، ٧٣٢. وكذلك تقديم الزناتى للرسالة ص ٨، ٩.
- ٤١- وفيات الأعيان ١/١٣٣.
- ٤٢- شوقى ضيف: العصر العباسى الأول ٢٤٥-٢٣٦.
- ٤٣- أنظر: أبو هفان: أخبار أبى نواس ٧١.
- ٤٤- عبد الرحمن صدقى: أبو نواس: قصة حياته ص ١٦٧.
- ٤٥- ديوان المتنبي : من مقدمة البرقوقى ١/٤٩.
- ٤٦- ديوان المتنبي ٤/٢٧٣-٢٧٤.
- ٤٧- السابق ٢٧٨.
- ٤٨- البرقوقى فى تقديمه لديوان المتنبي ج ١ ص ٤٩.
- ٤٩- أنظر جريدة الجهاد ١٧/١/١٩٣٣.
- والعقاد : آراء فى الآداب والفنون ٢٩.
- ٥٠- العقاد : ساعات بين الكتب ٨٥.
- ٥١- ابن الرومى ١١٢.
- ٥٢- نازك الملائكة: محاضرات فى شعر على محمود طه ٥٦-٥٧.
- ٥٣- الحوفى: تيارات ثقافية بين العرب والفرس. ص ٢١٢.
- ٥٤- عن "شاعر النيل والنخيل" لمحمد محمود رضوان ١٣٩.
- ٥٥- ديوان على محمود طه (ليالى الملاح التائه (ص ٢٢٦) وانظر كذلك قصيدته ليالى كليوبتره ص ٤٧١ (ديوان زهر وخمر).
- ٥٦- وفيات الأعيان المجلد الثانى ١٠٢ وديوان أبى نواس ١٤٠.
- ٥٧- د. غنيمى هلال: النقد الأدبى الحديث ٣٥٠.

مراجع الدراسة

- ١- آراء في الآداب والفنون : عباس محمود العقاد - الهيئة العامة للكتاب - القاهرة - (د.ت).
- ٢- أباطيل وأسما: الشيخ محمود شاكر - مطبعة المدنى - القاهرة - ط ٢ - ١٩٧٢.
- ٣- ابن الرومى : حياته من شعره. عباس محمود العقاد - المكتبة التجارية - القاهرة - ط ٣ - ١٩٥٠.
- ٤- أبو العلاء المعرى: بنت الشاطئ (رقم ٢٨ من سلسلة أعلام العرب - القاهرة).
- ٥- أبو نواس: قصة حياته. عبد الرحمن صدقى - كتاب الهلال - القاهرة - أغسطس ١٩٥٣.
- ٦- أخبار أبى نواس. أبو هفان: عبد الله بن أحمد بن حرب - تحقيق عبد الستار فراج - مكتبة مصر - القاهرة (د.ت).
- ٧- الأسلوب . أحمد الشايب. دار النهضة المصرية - القاهرة - ط ٨ - ١٩٨٨.
- ٨- برناردشو. عباس محمود العقاد - دار المعارف - القاهرة - ١٩٥٠.
- ٩- تجديد ذكرى أبى العلاء. طه حسين - دار المعارف - القاهرة - ط ٤ - ١٩٦٨.
- ١٠- تيارات ثقافية بين العرب والفرس. د. أحمد الحوفى - دار نهضة مصر - القاهرة - ١٩٧٨.
- ١١- ثقافة الأسئلة. عبد الله الغذامى - النادى الأدبى بجدة ط ١ - ١٩٩٢.
- ١٢- الخطيئة والتكفير. عبد الله الغذامى. النادى الأدبى بجدة - ط ١ - ١٩٩٢.
- ١٣- ديوان على محمود طه: مجلد واحد يجمع كل إبداعه ما عدا: أغنية الرياح الأربع - دار العودة - بيروت ١٩٧٢.
- ١٤- ديوان المتنبي: تقديم وتحقيق عبد الرحمن البرقوقي - دار الكتاب العربى - بيروت (د.ت).
- ١٥- ديوان هاشم الرفاعى: جمع وتحقيق محمد حسن بريغش - مكتبة المنار - الأردن - الزرقاء - ط ٢ ١٤٠٥ - ١٩٨٥.
- ١٦- رسالة الغفران: أبو العلاء المعري - تحقيق بنت الشاطئ - دار المعارف - القاهرة - ط ٦ - ١٩٧٧.
- ١٧- رسالة فى قلب كافوريات المتنبي من المديح إلى الهجاء. عبد الرحمن بن حسام الدين، المعروف بحسام زاده الرومى. تحقيق د. محمد يوسف نجم بيروت ط (١) ١٣٩٢-١٩٧٢.
- ١٨- ساعات بين الكتب. عباس محمود العقاد - بيروت - ط (٢) - ١٩٦٩.
- ١٩- سقط الزند: أبو العلاء المعري - مصور عن نسخة دار الكتب المصرية - ١٣٦٤-١٩٤٥.

- ٢٠- شاعر النيل والنخيل. محمد محمود رضوان - الهيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة ١٩٧٧.
- ٢١- العصر العباسي الأول. د. شوقي ضيف - دار المعارف - القاهرة - ط (٦) ١٩٧٦.
- ٢٢- الفصول والغايات. أبو العلاء المعري - الهيئة العامة للكتاب - القاهرة ١٩٧٧.
- ٢٣- فلسفة أبي العلاء مستقاة من شعره - حامد عبد القادر - لجنة البيان العربي - القاهرة - ١٩٥٠.
- ٢٤- الفن ومذاهبه في النثر العربي - د. شوقي ضيف - دار المعارف - القاهرة - ط (٩) ١٩٨٠.
- ٢٥- قراءة جديدة لشعرنا القديم. صلاح عبد الصبور دار الكتاب العربي للطباعة والنشر - القاهرة - ١٩٦٨.
- ٢٦- لزوم ما لا يلزم (اللزوميات) أبو العلاء المعري مطبعة المحروسة - القاهرة - ١٨٩٥.
- ٢٧- اللغة الثانية. فاضل ثامر . المركز الثقافي العربي - بيروت - ١٩٩٤.
- ٢٨- محاضرات في شعر على محمود طه. نازك الملائكة معهد الدراسات العربية - القاهرة - ١٩٦٤.
- ٢٩- مطالعات في الكتب والحياة. عباس العقاد. ط (٣) - بيروت - ١٩٦٦.
- ٣٠- موت المؤلف. رولان بارت - ترجمة منذر العياشي - دار الأرض - الرياض - ط (١) ١٤١٣.
- ٣١- النثر الفني في القرن الرابع. د. زكي مبارك - دار الجبل - بيروت - ١٩٧٥ .
- ٣٢- نفع الأزهار في منتخبات الأشعار. إبراهيم اليازجي - دار الكرم - دمشق - ط (٦).
- ٣٣- النقد الأدبي الحديث. د. محمد غنيمي هلال - دار نهضة مصر - القاهرة - ١٩٧٣.
- ٣٤- وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان. ابن خلكان. تحقيق إحسان عباس - بيروت ١٩٧٨

الفهرس

٢	تقديم.....
٣	النص الأدبي وقدراته الكاشفة:
	١- النص وثيقة يتيمة فردية.
	٢- النص وثيقة مشاركة.
	٣- النص وثيقة مجهولة النسب.
٦	من أسباب خداع النص:
	١- الفكرة القبلية.
	٢- الانتقاء الموجه.
	٣- الحكم على النص بغير معايير عصره .
٨	من ضمانات المصداقية وانتفاء الخداع.....
	١- الحسن اللغوى.
	٢- معرفة الناص (المبدع).
	٣- معرفة زمن إبداع النص.
	٤- معرفة طوابع البيئة والعصر
٢٧	المراجع والهوامش.....
٢٨	مراجع الدراسة.....